

于果

「經過此次之後，龍兒當知所以自處。從此名効凱路以求復興。龍兒尙是年富力強，前途光明燦爛。何必」

成氣候也說。」「秋谷言已。」趙超奇
瑣瑣之事。謂清輝本是顯耀之才也。
「牛凡。故能二幾年間。一躍而爲楚
本此精神。繼續不懈。則其成爲第
清輝一經得意。便沉迷酒色。愈
不過清輝雖失去正店及大販。理
此爲復興基地。不過從此之後。實
尚之不知天高地厚矣。」秋谷。仰
爲文學士。或爲理曲家。或爲藝人
蕭蕭託大兄趙德保持分店
如流俗一般目光。是以對於清輝
不爲友誼。且力加驚勉。勸其致力
不勝感動。慨然曰：「過去之非
深細既深。復返難維。今既經過
覺醒。當沉潛剛毅。以求事業之
失諸位之望耳。衆皆甚以爲然。
理之說話。亦祇說說而已。當其
說話完全忘却。又復流連沉亡矣
何以致是。吾非全無理性之人。
而行。有以自見也。」

蓮花大旅店



LOTUS HOTEL

華高登大拿加
威福美旅人華一唯

服務部
附設
專轉各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

百老匯旅店



BROADWAY HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 701 E. HASTINGS ST.

電話 MU1-9541 滿起元二日每租房 電話 MU1-3445

星省總行
 通訊地址
曹統新藥行
 C. T. SUN
 900 W. TEMPLE ST., LOS ANGELES 12, CAL., U.S.A.
 腎虧不足虛勞損
 補腎固精丸
 耳聾耳鳴
 鹿肥耳聾丸
 腎虛腰破耳聾鳴
 牛黃消核丸
 變毒惡核連珠
 男子七疝丸
 小腸疝氣陰囊腫
 消粒解毒丸
 偏身疥癬毒瘡
 救急
 商於陸署人埠覺小便頻數冬
 夜間飲水無去路急難言者
 攝服上發藥因發石硬如砂者
 Hong Tai Tong 148 Or

四兩庄六元
 此丸可保金
 四兩庄六元
 購服此丸功效
 四兩庄八元
 服此丸治諸症
 四兩庄六元
 養服此丸便見功
 四兩庄六元
 服食此丸收效快

服利水不特不利反成
 曹統新用下病上取法
 改發為益壽之聖藥如
 U.S.C., L.A. Call
 1000 10th Ave. S.E. Seattle 1, Wash.

Viaduct Drug Store
 207 Main & Georgia Sts
 Phone NU 1-4336
 Vancouver, B. C.



專家
 氏律古屋
 A. Gerold Hirshonberg
 年十三途醫行
 Tonic Optical Co. Ltd.
 118 Hastings St. W.
 MU 1-8829

片打西菜館

PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 MU 4-2839

麵食點心
美味西菜
僑界士女
移玉光顧

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU 4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣齊備
肉類瓜菜
日日新鮮
精製燒臘
式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

明伯關
東街打片號三C
電話 MU. 3-1724
住宅 HA. 2910L

承接裝修
泥水工程
及油漆
快便妥當
僑胞光顧
無任歡迎
一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號舖面
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理汽車意外
火燭意外等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

麵麵東東
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-828

麵麵東東
麵麵東東
麵麵東東
麵麵東東



同和堂鹿茸精丸

「補藥之珍品，性溫潤水，效若甘露，乃衰弱者續命之靈丹，亦精壯者延年之要藥也。」
本堂之「鹿茸精丸」，係選用名貴鹿茸，配以多種名貴藥材，經科學方法精製而成。其功效神速，能補腎壯陽，益氣養血，強筋健骨，延年益壽。凡體弱多病，氣血兩虧，腰酸背痛，精神不振者，服之立見奇效。本堂設於溫哥華，信譽昭著，遠近馳名。歡迎各界人士光臨選購。

蘭固天殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

本館殯殮
經濟妥當
華友光顧
特別優待
保證滿意
佐治麥啟謹

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4. B. C.
電話 MU 3-9552

本大旅店
位近華區
三十四號
房間清潔
服務周到
價格相宜
司理朱旺啟

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-2184

本社華區
房間空氣
清潔舒適
各界僑胞
來往住宿
長住短租
均極妥當
服務代辦
如蒙垂委
竭誠歡迎

劍氣騰光

王度盧著 第二回

就見路北有一座小廟。走到門前，看了看。橫匾上寫着「海運寺」。李慕白本想上前打門。但又不知這海運寺是道是廟。心想：假如是廟，那能收容我這老道呢？於是就退步。向胡同裏走。走來，一個人打着哈欠問道：「請問，這是道是廟？」李慕白說：「我是一個人。打哈欠問你，你幹什麼？」那人說：「我是一個人。打哈欠問你，你幹什麼？」李慕白說：「我是一個人。打哈欠問你，你幹什麼？」

緬甸大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫哥華
遺囑及辦理各種文件
代理買賣買賣
電話 MU 1-6513

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU 1-8113
VANCOUVER 4. B. C.

髮絲公司
KING KONG SIK KAI
27 PENDER ST.
電話 MU 3-4929

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B. C.
PHONE - MA. 9743

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver, B. C.

伯影相館
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

華安酒店
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
電話 MU 5-9064

周愛權
驗眼配鏡專家
精較各種時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B. C.
電話 MU 5-5938

船來
南桂甜青湖國
雄林仁仁寶參
牛馬面梅子北
薑雞醬子其材

好麵包的記號
新華麵粉公司
裝最好的麵包
在你們商店
日有新鮮的送到
包有有限公

金星美聲南聲長壽唱公片司公片唱壽長聲南聲美星金
最新辦到長壽唱片
美聲公司出品 每張四元半
斷腸碑 鍾雲山 梁金蘭 小甘蘭 (三張)
鳳嬌投水 鍾雲山 梁金蘭 小甘蘭 (三張)
一年一度燕歸來 任劍輝 芳艷芬 (合二張)
李師師 鍾雲山 梁金蘭 小甘蘭 (三張)
新白金龍 鍾雲山 梁金蘭 小甘蘭 (三張)
鴛鴦淚 鍾雲山 梁金蘭 小甘蘭 (三張)
碧海狂僧 鍾雲山 梁金蘭 小甘蘭 (三張)

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St. Vancouver 4. B. C.

總代理 馳名新出品
海參片
海參粒
海參片
海參粒

馬開錫電器行
Boy's 450 Main St. Vancouver, B. C. MU 1-1813
目錄印備函索即奉 精工接裝各種電火煤氣熱水爐工程

吳氏花飾
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9016
同業 吳照光 謝忠

馬開錫電器行
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9016
同業 吳照光 謝忠

馬開錫電器行
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9016
同業 吳照光 謝忠

馬開錫電器行
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9016
同業 吳照光 謝忠

